

## CHAPTER 19

## Friendship of Śiva and Kubera

ब्रह्मोवाच

पादो कल्पे मम पुरा ब्रह्मणो मानसात्सुतात्।

पुलस्त्याद्विश्रवा जज्ञे तस्य वैश्रवणः सुतः॥ १॥

Earlier in the *Padmakalpa* from my mind-born son Pulastya, a son named Viśrava was born. His son was named as Vaiśravaṇa.

तेनेयमलका भुक्ता पुरी विश्वकृता कृता।

आराध्य त्र्यम्बकं देवमत्युग्रतपसा पुरा॥ २॥

They lived in Alkāpurī built by Viśvakarmā. Then performing severe *tapas* they adored Śiva.

व्यतीते तत्र कल्पे वै प्रवृत्ते मेघवाहने।

याज्ञदत्तिसौ श्रीमांस्तपस्तेपे सुदुःसहम्॥ ३॥

After the expiry of that *kalpa*, the *kalpa* named Meghavāhana arrived. Then Guṇanidhi the son of Yajñadatta, performed severe *tapas*.

भक्तिप्रभावं विज्ञाय शम्भोस्तद्दीपमात्रतः।

पुरा पुरारेः सम्प्राप्य काशिकां चित्रकाशिकाम्॥ ४॥

शिवैकादशमुद्बोध्य चित्तरत्नप्रदीपकैः।

अनन्यभक्तिस्नेहाढ्यस्तन्मयो ध्याननिश्चलः॥ ५॥

Realising the importance of Śiva, by giving away lamp in charity, reaching the city of Kāśī, which illumines the heart, under the lustre of the gem of the mind, he repeated the mantras of the eleven Rudras with great devotion and immense concentration of mind.

शिवैक्यं सुमहापात्रं तपोग्निपरिवृंहितम्।

कामक्रोधमहाविघ्नपतङ्गाघातवर्जितम्॥ ६॥

प्राणसंरोधनिर्वातं निर्मलं निर्मलेक्षणात्।

संस्थाप्य शाम्भवं लिङ्गं सद्भावकुसुमार्चितम्॥ ७॥

He could realise his oneness with Śiva and his *tapas* had very much increased, free from the fire flies of *Kāma*, *Krodha* or the grave obstructions, stopping the breath, and consecrating *Śivaliṅga* by stopping his breath, and spotless vision, he adored it with flowers

of good ideas and feelings.

तावत्ताप स तपस्त्वगस्थिपरिशेषितम्।

यावद्भूव तद्वर्ष वर्षाणामयुतं शतम्॥ ८॥

He continued his *tapas* till his body was reduced to skin and bones.

ततः सह विशालाक्ष्या देवो विश्वेश्वरः स्वयम्।

अलकापतिमालोक्य प्रसन्नेनान्तरात्मना॥ ९॥

While he was so engaged in *tapas*, Lord Viśveśvara, accompanied with Pārvaṭī, addressed the devotee himself, who was the lord of Alakā, with a pleasant mind.

लिङ्गे मनः समाधाय स्थितं स्थाणुस्वरूपिणम्।

उवाच वरदोऽस्मीति तदाक्ष्वालाकापते॥ १०॥

He was concentrating his mind on *Śivaliṅga* and Śiva, looking at him said, “O Lord of Alakā, you ask for a boon you desire.”

उन्मील्य नयने यावत्स पश्यति तपोधनः।

तावदुद्यत्सहस्रांशुसहस्राधिकतेजसम्॥ ११॥

By the time the lord of Laṅkā opened his eyes, he found lord Śiva, the moon crested lord of Umā, shining with lustre resembling a thousand suns in front of him.

पुरो ददर्श श्रीकण्ठं चन्द्रचूडमुमाधवम्।

तत्तेजः परिभूताक्षितेजाः सम्मील्य लोचने॥ १२॥

उवाच देवदेवेशं मनोरथपदातिगम्।

निजाङ्घ्रिदर्शनेनाथ दृक्सामर्थ्यं प्रयच्छ मे॥ १३॥

His eyes dazzled with the lord’s lustre. Then closing his eyes, he said to lord Śiva, the bestower of all the boons, and lord of all the gods, “The only boon I seek for is, to have a look at you.

अयमेव वरो नाथ! यत्त्वं साक्षान्निरीक्ष्यसे।

किमन्येन वरेणेश! नमस्ते शशिशेखर!॥ १४॥

O Lord, what shall I do with the boon. O Moon-crested lord, salutation to you.”

इति तद्वचनं श्रुत्वा देवदेव उमापतिः।

ददौ दर्शनसामर्थ्यं स्पृष्ट्वा पाणितलेन तम्॥ १५॥

Then Mahādeva, the spouse of Umā, touched him with his hands and bestowed strength in him to have a look at him.

प्रसार्य नयने पूर्वमुमामेव व्यलोकयत्।

ततोऽसौ याज्ञदत्तिस्तु तत्सामर्थ्यमवाप्य च॥ १६॥

शम्भोः समीपे का योषिदिषा सर्वाङ्गसुन्दरी।

अनया किं तपस्तप्तं ममापि तपसोऽधिकम्॥ १७॥

When he opened his eyes thereafter, then he first found Umā there. Then achieving the strength of *Śiva darśana*, the son of Yajñadatta, thought, “who is the beautiful woman close to Śiva? She must have performed *tapas* greater than that of mine.

अहो रूपमहो प्रेम सौभाग्यं श्रीरहो भृशम्।

इत्यवादीदसौ पुत्रो मुहुर्मुहुर्तीव हि॥ १८॥

Her beauty, love, fortune, and grace are all surprising.” These were the words repeated by the son of Yajñadatta again and again.

क्रूरदृवीक्षते यावत्पुनः पुनरिदं वदन्।

तावत्पुस्फोट तत्रेत्रं वामं वामाविलोकनात्॥ १९॥

Thus uttering again and again, he started looking at her cruelly. As a result of this his left eye was burst out.

अथ देव्यब्रवीद्देवं किमसौ दुष्टतापसः।

असकृद्वीक्ष्य मां वक्ति वद त्वं मे तपस्विताम्॥ २०॥

असकृद्वीक्षणेनाक्षणा पुनर्मा मेव पश्यति।

असूयमानो मे रूपप्रेमसौभाग्यसम्पदः॥ २१॥

Then the goddess spoke to Śiva, “Who is this wicked ascetic? Looking at me he says, “You make my penance shine and seeing me with his right eye, with jealousy, why does he become enjoined at my beauty, love and good looks?”

इति देवीगिरं श्रुत्वा प्रहस्य प्राह तां प्रभुः।

उमे त्वदीयः पुत्रोऽयं न च क्रूरेण चक्षुषा॥ २२॥

सम्पश्यति तपोलक्ष्मीं तव किन्त्वधिवर्णयेत्।

इति देवीं समाभाष्य तमीशः पुनर्ब्रवीत्॥ २३॥

Thus listening to the words of the goddess, Śiva said laughingly, “O Umā, he happens to be your son. He does not look at you with an evil eye, but thinks that how great is the glory of your *tapas*?” Thus speaking to the goddess, Śiva said to the son of Yajñadatta.

वरान्दामि ते वत्स! तपसाऽनेन तोषितः।

निधीनामथ नाथस्त्वं गुह्यकानां भवेश्वरः॥ २४॥

“O Son, getting pleased with your *tapas*, I want to give you a boon. You would be the lord of treasures and the Guhyakas.

यक्षाणां किन्नराणां च राज्ञां राजा च सुव्रतः।

पतिः पुण्यजनानां च सर्वेषां धनदो भव॥ २५॥

You would be the king of the kings of Yakṣas and Kinnaras. You will be the lord of auspicious people and will bestow riches on all the people.

मया सख्यं च ते नित्यं वत्स्यामि च तवान्तिके।

अलकां निकषा मित्र! तव प्रीतिविवृद्धये॥ २६॥

You will always remain friendly with me. I shall always reside close to your city of Alakā, and shall keep on increasing your love for me.

आगच्छ पादयोरस्याः पत ते जननी त्वियम्।

याज्ञदत्ते महाभक्ते सुप्रसन्नेन चेतसा॥ २७॥

Come on the son of Yajñadatta, this is Umā, your mother. You are a great devotee. You delightfully, touch her feet.

ब्रह्मोवाच

इति दत्त्वा वरान्देवः पुनराह शिवां शिवः।

प्रसादं कुरु देवेशि! तपस्विन्यङ्गजेऽत्र वै॥ २८॥

Brahmā said, “Thus bestowing the boon to the Brāhmaṇa, Śiva said to Umā, “O Goddess, be compassionate on your son.”

इत्याकर्ण्य वचः शम्भोः पार्वती जगदम्बिका।

अब्रवीद्याज्ञदत्तिं तं सुप्रसन्नेन चेतसा॥ २९॥

Thus listening to the words of lord Śiva, Pārvatī, delightfully, spoke to Guṇanidhi.

देव्युवाच

वत्स! ते निर्मला भक्तिर्भवे भवतु सर्वदा।

भवैकपिङ्गे नेत्रेण वामेन स्फुटितेन ह॥ ३०॥

The goddess said, “O Son, let your spotless devotion in Śiva continue forever. You will be deprived of your left eye.

देवेन दत्ता ये तुभ्यं वराः सन्तु तथैव ते।

कुबेरो भव नाम्ना त्वं मम रूपेर्ष्या सुत॥ ३१॥

The boons granted to you by Śiva shall always be fructuous. You had become jealous of me because of my beauty and because of that you would be called Kubera.”

इति दत्त्वा वरान्देवो देव्या सह महेश्वरः।

धनदायाविवेशाय धाम वैश्वेश्वराभिधम्॥ ३२॥

Thus pronouncing boons on him by Śiva as well as Pārvatī, Kubera entered a place named Vaiśveśvara.

इत्थं सखित्वं श्रीशम्भोः प्रापैष धनदः पुरम्।

अलकान्निकषा चासीत्कैलासः शङ्करालयः॥ ३३॥

This is how Kubera achieved the friendship of Śiva. Alakā the abode of Kubera was close to Kailāśa, the abode of Śiva.

इति श्रीशिवमहापुराणे द्वितीयायां रुद्रसंहितायां प्रथमखण्डे

सृष्ट्युपाख्याने कुबेरस्य शिवमित्रत्ववर्णनं

नामैकोनविंशोऽध्यायः॥ १९॥

\*\*\*